



Climatiseur de fenêtre

Manuel d'installation

GJC10BR-A6NRNJ1C (WIFI)

GJC12BR-A6NRNJ1C (WIFI)

IMPORTANT : Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le à des fins de référence.



AVANT-PROPOS

Les climatiseurs, les thermopompes et les déshumidificateurs sont des produits de grande valeur. Afin d'assurer vos droits et intérêts légitimes, si vous êtes peu familiarisé avec l'installation de ce type d'appareil, demandez à un technicien professionnel de faire l'installation pour vous. Ce manuel d'installation est la version universelle pour ce modèle de déshumidificateur par Gree Canada. L'apparence de l'unité que vous avez achetée peut différer légèrement des illustrations qui apparaissent dans ce manuel, cependant cela n'affecte en rien les directives de base sur la bonne manière d'installer et d'utiliser l'appareil.

Pour assurer un fonctionnement satisfaisant pendant de nombreuses années à venir, ce manuel doit être lu attentivement avant l'utilisation de l'appareil. Après la lecture, conservez-le dans un endroit sûr. Veuillez vous référer au manuel pour toutes questions sur l'utilisation ou en cas d'irrégularités.

TABLE DES MATIÈRES

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	4
2. SOMMAIRE DU CLIMATISEUR	6
3. INSTALLATION DU CLIMATISEUR	
3.1. Informations préliminaires.....	7
3.2. Instructions d'installation.....	9
4. GUIDE D'UTILISATION	
4.1. Fonctionnalités.....	13
4.2. Boutons et indicateurs du panneau de contrôle.....	14
4.3. Fonctions des boutons de la télécommande.....	15
4.4. Ajustement de la direction du débit d'air.....	16
5. ENTRETIEN ET MAINTENANCE	17
6. DÉPANNAGE	
6.1. Sons normaux.....	19
6.2. Problèmes communs.....	20
6.3. Codes d'erreur.....	21
7. GARANTIE	22



Les produits électriques doivent être mis au rebut de manière conforme.
Veuillez recycler là où il y a des installations.

Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre détaillant concernant le recyclage.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les symboles et étiquettes suivants sont utilisés tout au long de ce manuel pour indiquer les dangers immédiats ou potentiels. Il est de la responsabilité du propriétaire de lire et de suivre toutes les informations et instructions de sécurité accompagnant ces symboles. Le non-respect des informations de sécurité augmente le risque de blessures graves ou de mort, de dommages matériels et/ou de dommages au produit.



DANGER



Ce symbole signale une situation imminente dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera des dommages corporels graves, la mort ou des dommages matériels importants.



AVERTISSEMENT



Ce symbole signale une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de causer des dommages corporels graves, la mort ou des dommages matériels importants.



ATTENTION



Ce symbole signale une situation dangereuse qui, si elle est ignorée, est susceptible de causer des dommages matériels ou corporels mineurs.



AVERTISSEMENT



- Faites preuve de prudence lors du déballage et de l'installation. Les ailerons peuvent être coupants et peuvent vous blesser.
- N'arrêtez pas l'appareil en tirant sur la prise de courant. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.
- Remplacez immédiatement toute pièce qui s'est effritée ou endommagée. N'utilisez pas un cordon qui présente des dommages ou des fissures sur sa longueur ou au niveau du connecteur. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un nouveau cordon obtenu auprès du fabricant. Veuillez contacter le service clientèle pour connaître les possibilités de remplacement.
- Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et ne partagez pas une prise de courant avec un autre appareil. Cela pourrait entraîner une décharge électrique ou un incendie.
- Utilisez toujours un circuit d'alimentation dédié. La tension de la prise doit correspondre à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique.
- Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche de terre à 3 broches qui ne peut être utilisée qu'avec une prise murale standard à 3 broches afin de minimiser le risque de choc électrique. Si vous disposez d'une prise à 2 fiches, il vous incombe de la remplacer par une prise murale à 3 fiches correctement mise à la terre.
- N'utilisez pas une prise de courant si elle est desserrée ou endommagée. Elle peut provoquer une décharge électrique.
- N'ouvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement. Cela pourrait provoquer une décharge électrique.
- Gardez l'appareil éloigné des radiateurs, des gaz inflammables ou des combustibles tels que l'essence, le benzène, les diluants, etc.
- Ventilez la pièce avant de faire fonctionner le climatiseur s'il y a une fuite de gaz provenant d'un autre appareil.
- N'utilisez jamais de rallonge, de parasurtenseur ou de bloc multiprise avec cet appareil.
- Branchez le cordon d'alimentation correctement. Débranchez toujours votre climatiseur en tirant sur la fiche d'alimentation. Saisissez fermement la fiche et tirez dessus.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'eau qui pourrait s'écouler à l'intérieur des parties électriques de l'appareil. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil ou provoquer une décharge électrique.
- Ne placez pas d'objets autour des entrées d'air ou à l'intérieur des sorties d'air.
- Mettez l'appareil hors tension et débranchez-le avant de le nettoyer.
- Pour éviter toute blessure, lorsque le filtre à air doit être retiré, ne touchez pas les parties métalliques de l'appareil.
- Ne nettoyez que l'extérieur de l'appareil, en utilisant uniquement un détergent doux.
- Le ou les filtres doivent être vérifiés une fois par mois, ou toutes les 250 heures d'utilisation, pour voir si un nettoyage est nécessaire. Insérez toujours les filtres correctement.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas comprimé.
- Coupez l'interrupteur principal lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- Tous les climatiseurs contiennent des réfrigérants qui, en vertu de la loi fédérale, doivent être retirés avant d'être éliminés. Si vous vous débarrassez d'un vieil appareil contenant des réfrigérants, vérifiez auprès d'une entreprise d'élimination de tels produits pour connaître la démarche à suivre.
- Ces systèmes de climatisation au R410A exigent que les entrepreneurs et les techniciens utilisent des outils, des équipements et des normes de sécurité approuvés pour l'utilisation de ce réfrigérant.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Sécurité électrique

⚠ ATTENTION : Le cordon d'alimentation de ce climatiseur contient un dispositif de détection de courant conçu pour réduire le risque d'incendie. Veuillez vous référer à la section *Fonctionnement du dispositif de courant* ci-dessous pour plus de détails. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne peut pas être réparé. Il doit être remplacé par un cordon d'alimentation provenant du fabricant du produit.

- Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche de terre à 3 broches qui ne peut être utilisée qu'avec une prise murale standard à 3 broches afin de minimiser le risque de décharge électrique. Si vous disposez d'une prise à 2 broches, il vous incombe de la remplacer par une prise murale à 3 broches correctement mise à la terre.
- N'utilisez pas un cordon d'alimentation qui présente des dommages ou des fissures sur la longueur ou au niveau du connecteur. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un nouveau cordon obtenu auprès du fabricant. Veuillez contacter le service clientèle pour connaître les possibilités de remplacement.
- Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation et ne partagez pas une prise de courant avec un autre appareil. Cela pourrait entraîner une décharge électrique ou un incendie.
- Utilisez toujours un circuit d'alimentation dédié. La tension de la prise doit correspondre à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique.
- N'utilisez pas une prise de courant si elle est desserrée ou endommagée. Cela pourrait provoquer une décharge électrique.
- N'utilisez jamais de rallonge, de parasurtenseur ou de bloc multiprise avec cet appareil.

Fonctionnement du dispositif de courant

Le cordon d'alimentation contient un dispositif qui détecte les dommages causés au cordon d'alimentation. Pour tester votre cordon d'alimentation, procédez comme suit :

1. Branchez le cordon d'alimentation.
2. Le cordon d'alimentation est muni de deux boutons sur la tête de la prise. Appuyez sur le bouton « TEST ». Vous devriez entendre un clic lorsque le bouton « RESET » surgit.
3. Appuyez sur le bouton « RESET ». Encore une fois, vous devriez entendre un clic lorsque le bouton se déclenche.
4. Le cordon d'alimentation alimente maintenant l'appareil en électricité (sur certains appareils, cela est indiqué par un voyant sur la tête de la prise).

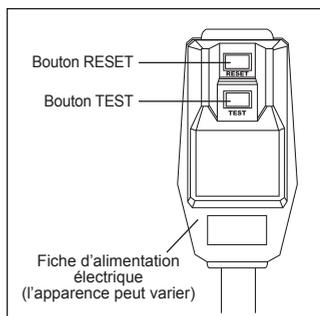


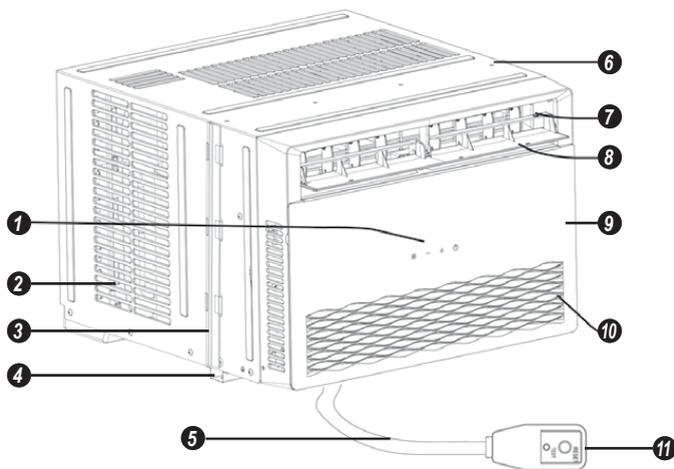
FIGURE 1

Notes :

- N'utilisez pas le cordon d'alimentation pour mettre l'appareil en marche ou en arrêt.
- Assurez-vous toujours que le bouton « RESET » est bien enfoncé pour un fonctionnement normal.
- Le cordon d'alimentation doit être remplacé s'il ne se réinitialise pas lorsque le bouton « TEST » est enfoncé, ou s'il ne peut pas être réinitialisé. Veuillez contacter le service clientèle.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne peut pas être réparé. Il DOIT être remplacé par un nouveau cordon d'alimentation. Veuillez contacter le service clientèle.

REMARQUE : Si vous arrêtez le climatiseur, attendez au moins trois minutes avant de le remettre en marche. Cela évite que l'appareil ne fasse sauter un fusible ou ne déclenche un disjoncteur.

2. SOMMAIRE DU CLIMATISEUR

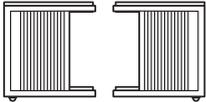
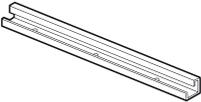
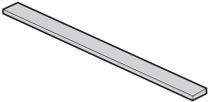
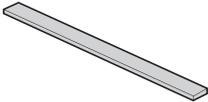
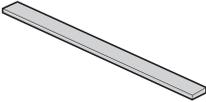
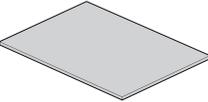
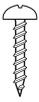
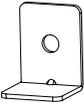


COMPOSANTES

1. Panneau de contrôle	4. Rail de montage inférieur	7. Sortie d'air	10. Entrée d'air
2. Événements d'évacuation d'air	5. Cordon d'alimentation	8. Volets directionnels	11. Fiche d'alimentation
3. Rail de montage latéral	6. Rail de montage supérieur*	9. Panneau avant	

* Le rail de montage supérieur n'est pas fixé sur certains modèles.

ACCESSOIRES INCLUS

 Panneau d'écran flexible (2)	 Rail de montage supérieur	 Joint en mousse A (2) (adhésif)	 Joint en mousse B (non-adhésif)
 Joint en mousse C (adhésif)	 Bande-éponge (2)	 Panneau de mousse isolante (2)	  Vis type A (4) Vis type B (6)
 Équerre de blocage (châssis)	 Équerre de blocage (2) (écran)	 Pile (2) (type AAA)	 Télécommande

3. INSTALLATION DU CLIMATISEUR

3.1. INFORMATIONS PRÉLIMINAIRES

⚠ **ATTENTION :** Lorsque vous manipulez l'appareil, faites attention à ne pas vous couper sur les bords métalliques tranchants et les ailettes en aluminium des serpentins avant et arrière.

⚠ **AVERTISSEMENT :**

- Respectez tous les codes et ordonnances en matière d'électricité.
- N'utilisez pas de cordon d'alimentation endommagé ou non standard.
- Faites preuve de prudence lors de l'installation et de l'entretien.
- Respectez les règles de fonctionnement pour éviter les décharges électriques, les blessures et autres dangers.
- Une installation adéquate est de la responsabilité de l'installateur. Une mauvaise installation annulera la garantie.
- Toutes les pièces décrites doivent être utilisées sans aucune substitution.

IMPORTANT

- Conservez ces instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Une défaillance du produit due à une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie limitée d'un an.
- Vous DEVEZ utiliser les pièces d'installation fournies et suivre les procédures d'installation appropriées décrites dans ce manuel pour installer cet appareil.

Emplacements à éviter

L'installation de l'appareil dans les emplacements suivants peut être dangereuse et peut entraîner des dysfonctionnements :

- Les zones où se trouvent de fortes sources de chaleur, des vapeurs, des gaz inflammables ou explosifs, des gaz sulfatés ou des objets volatils sont rejetés dans l'air.
- À proximité d'appareils à haute fréquence tels que des machines à souder, des équipements médicaux, etc.

Exigences en matière de connexion électrique

- Suivez les recommandations de la section *Sécurité électrique* précédemment vues dans ce manuel lors de l'installation de l'appareil.
- Utilisez un circuit électrique conforme à la réglementation locale en matière de sécurité.
- Ne branchez pas l'appareil sur une prise électrique desserrée ou endommagée. Cela pourrait provoquer une décharge électrique.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique est conforme aux exigences du climatiseur. Une alimentation électrique instable ou un mauvais câblage peut entraîner une décharge électrique, un dysfonctionnement ou un risque d'accident. L'exigence électrique pour ce produit est de 115V / 60Hz.
- Ne branchez pas l'appareil à la prise de courant avant d'avoir terminé l'installation.
- Assurez-vous que la prise de courant est adéquatement mise à la terre en tout temps, sinon elle peut provoquer une décharge électrique. La résistance de mise à la terre doit être conforme aux réglementations nationales en matière de sécurité électrique.

3. INSTALLATION DU CLIMATISEUR

Recommandations relatives à l'emplacement d'installation

- Assurez-vous qu'aucun objet à proximité de l'appareil ne puisse obstruer l'entrée ou la sortie d'air intérieur, ou les événements d'évacuation d'air extérieur.
- Choisissez une fenêtre où l'eau de condensation peut être facilement évacuée à l'arrière de l'appareil sans affecter le voisinage.
- La fenêtre doit pouvoir supporter le poids de l'unité.
- Choisissez une fenêtre où le bruit et l'air d'échappement produits par l'unité n'affecteront pas le voisinage.
- Choisissez une fenêtre qui est hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

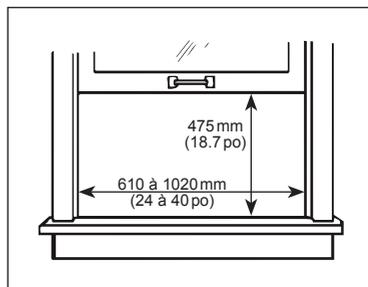


FIGURE 2

REMARQUE :

- La description de l'installation se réfère à une fenêtre à double guillotine verticale standard.
- Si vous devez installer le climatiseur dans une fenêtre étroite, vous n'aurez peut-être pas besoin d'installer les écrans flexibles. Veuillez vous référer à la *Figure 2* pour les exigences en matière de taille de fenêtre.
- Toutes les pièces doivent être ancrées à du bois massif, de la maçonnerie ou du métal.
- La prise électrique doit être à portée de main du cordon d'alimentation.

Adaptation à une fenêtre antitempête

Un cadre de fenêtre antitempête ne permettra pas au climatiseur de s'incliner vers l'extérieur et empêchera une bonne évacuation de l'eau de condensation. Pour y remédier, fixez un morceau de bois sur le rebord de la fenêtre afin d'élever le climatiseur au-dessus du cadre.

La pièce de bois doit avoir une profondeur de 51 mm (2 pouces) et être assez large pour s'adapter à l'intérieur du cadre de la fenêtre. Elle doit être suffisamment épaisse pour dégager le cadre de la fenêtre antitempête (ou le cadre en vinyle s'il y en a un) de 13 mm (1/2 in). Fixez la pièce de bois solidement au seuil de la fenêtre avec des clous ou des vis (non fournis).

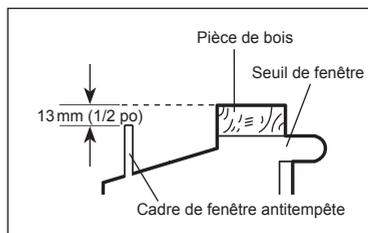


FIGURE 3

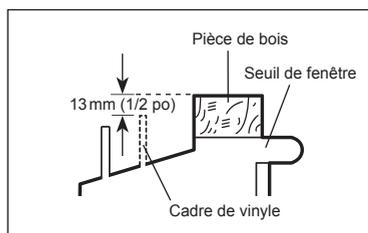


FIGURE 4

3. INSTALLATION DU CLIMATISEUR

3.2. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Outils nécessaires

 Tournevis cruciforme	 Crayon	 Niveau
 Tournevis à tête plate	 Règle ou ruban à mesurer	 Ciseaux ou couteau x-acto

- 1** Décollez le film de l'arrière du joint en mousse adhésif C. Alignez la bande avec le bord inférieur du rail de montage supérieur, puis appuyez-la sur le rail de montage pour obtenir une étanchéité complète.

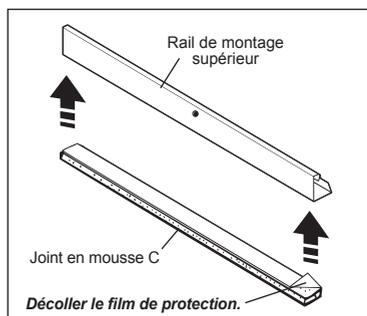


FIGURE 5

- 2** Utilisez les vis de type A fournies pour fixer le rail de montage supérieur au boîtier extérieur du climatiseur (le rail de montage peut être déjà fixé sur certains modèles).

Note : Pour des raisons de sécurité, les quatre vis doivent être fixées de manière SÉCURITAIRE.

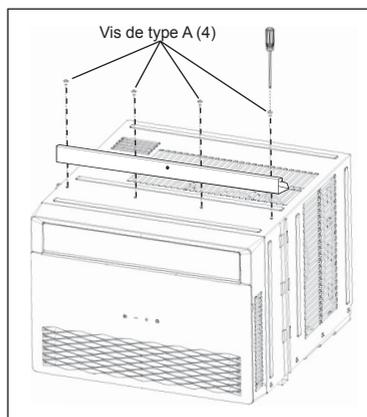


FIGURE 6

REMARQUE : Cette photo est uniquement à titre de référence. Veuillez vous référer au produit réel pour l'apparence.

3. INSTALLATION DU CLIMATISEUR

- 3** Avant de fixer les panneaux-écrans flexibles à l'unité, placez un morceau de bande éponge le long du cadre sur le côté droit du panneau marqué « RIGHT », comme indiqué dans la *Figure 7*. Répétez la même manipulation sur le côté gauche du panneau marqué « LEFT ».

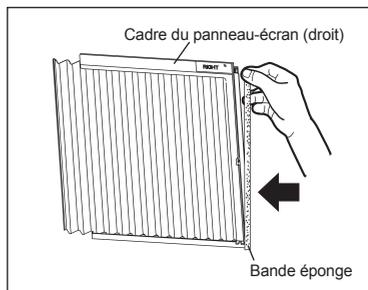


FIGURE 7

- 4 A)** Tenez le panneau d'une main, puis tirez sur l'écran de l'autre pour l'étendre. Faites glisser le rebord de l'écran dans le rail latéral de l'appareil.

B) Faites glisser les extrémités supérieure et inférieure du cadre du panneau dans les rails de montage supérieur et inférieur.

Note: Assurez-vous que les panneaux marqués « LEFT » (gauche) et « RIGHT » (droite) sont fixés sur leurs côtés respectifs de l'unité.

REMARQUE: Le rail supérieur et les panneaux latéraux sont chacun décalés pour offrir un angle d'inclinaison de 8 mm (5/16po) vers l'arrière. Ceci est nécessaire pour un bon drainage de l'eau de condensation. Si, pour une raison quelconque, vous n'utilisez pas les panneaux latéraux, cette inclinaison vers l'arrière doit être maintenue.

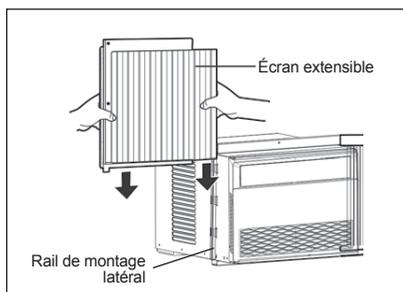


FIGURE 8

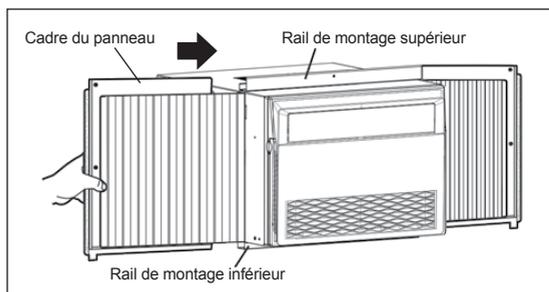


FIGURE 9

- 5** Découpez un morceau de joint en mousse adhésif A correspondant à la largeur intérieure de l'ouverture de fenêtre. Retirez le film de protection au dos et collez la bande sous le châssis de la fenêtre. Collez un deuxième morceau à l'intérieur du cadre de fenêtre.

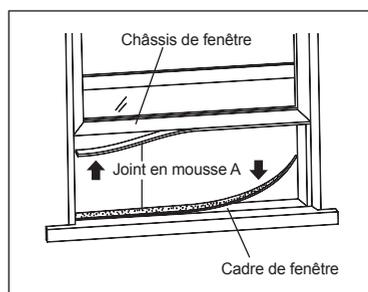


FIGURE 10

3. INSTALLATION DU CLIMATISEUR

- 6** Placez le climatiseur sur le seuil avec le rail de montage inférieur contre le bord arrière. Centrez l'appareil et fermez bien la fenêtre derrière le rail de montage supérieur. L'appareil doit être légèrement incliné vers l'extérieur. Utilisez un niveau; un tiers de bulle indique l'inclinaison adéquate.

REMARQUE: Il est recommandé de se faire aider par une deuxième personne pour soulever et placer le climatiseur sur le rebord de la fenêtre.

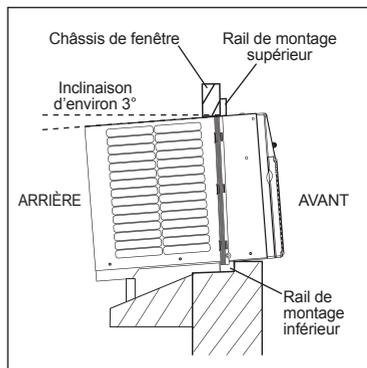


FIGURE 11

- 7** Étendez les deux panneaux-écrans jusqu'au cadre de la fenêtre. À l'aide des vis de type B fournies, fixez solidement les panneaux latéraux et le rail de montage supérieur au châssis de la fenêtre. Placez les équerres de blocage fournies entre les panneaux-écrans et le rebord de la fenêtre, et fixez-les à l'aide de 2 vis de type B.

REMARQUE: Pour éviter que le cadre de la fenêtre ne se fende, il faut faire des trous-pilotes avant d'insérer les vis.

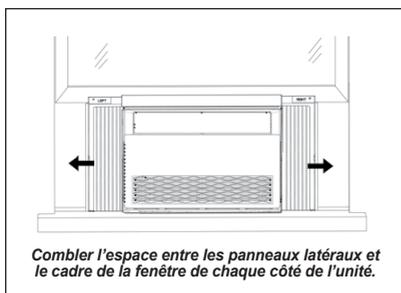


FIGURE 12

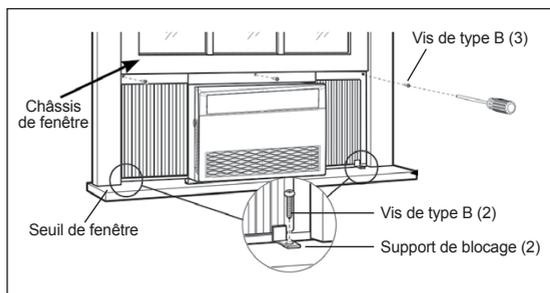


FIGURE 13

- 8** Pour prévenir les bris à la vitre ou à la fenêtre, sécuriser le châssis de la fenêtre en fixant l'équerre de blocage fourni au châssis ou au cadre de la fenêtre (selon le type de fenêtre) avec une vis de type B.



FIGURE 14



FIGURE 15

3. INSTALLATION DU CLIMATISEUR

- 9** Insérez le joint en mousse B entre le verre et le châssis de la fenêtre pour empêcher l'air de s'infiltrer dans la pièce. Si la bande ne s'adapte pas correctement à votre fenêtre, procurez-vous un matériau approprié auprès d'un magasin local pour assurer une bonne étanchéité.

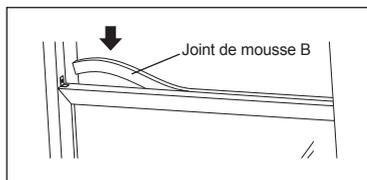


FIGURE 16

- 10** Une fois l'installation terminée, mesurez la largeur entre le boîtier extérieur du climatiseur et le cadre de la fenêtre, comme le montre la Figure 17.

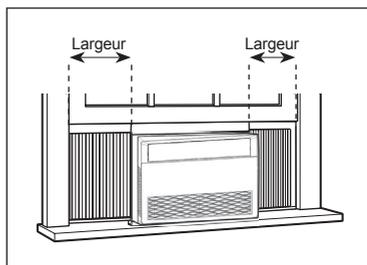


FIGURE 17

- 11** Découpez le panneau de mousse isolante fourni en un rectangle dont la largeur correspond à celle mesurée à l'étape précédente.

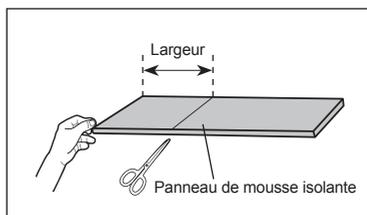


FIGURE 18

- 12** Détachez le film au dos de la pièce découpée. Collez le panneau d'isolation de manière uniforme sur le panneau-écran. Assurez-vous que le panneau est entièrement recouvert.

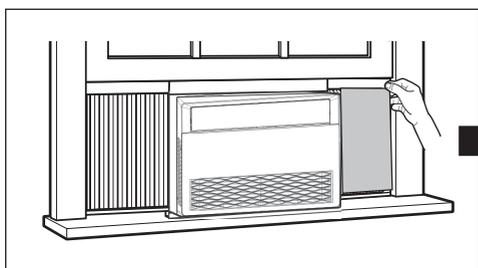


FIGURE 19

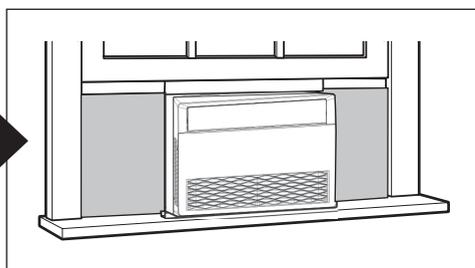


FIGURE 20

3. INSTALLATION DU CLIMATISEUR

4.1. FONCTIONNALITÉS

Télécommande LCD « I Feel »

La télécommande agit comme un capteur de température séparé pour plus de confort. Le minicapteur de la télécommande est capable de mesurer la température ambiante qui est ensuite transmise à l'unité de la fenêtre. L'unité refroidira la pièce jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte à l'endroit où se trouve la télécommande. La distance maximale de transmission de la télécommande à l'appareil est de 8 mètres (26 pi).

Thermostat numérique programmable

Pour un contrôle précis du confort. Sélectionnez la température exacte souhaitée pour un confort maximal.

Minuterie programmable de 24 heures

Lorsque l'appareil est hors tension, permet à l'utilisateur de régler une heure précise pour la mise en marche de l'appareil. Lorsque l'appareil est en marche, permet à l'utilisateur de régler une heure précise pour l'arrêt de l'appareil.

3 vitesses de ventilation et réglage automatique

Permet plus de réglages pour un confort maximal. Le réglage automatique ajuste automatiquement la vitesse de ventilation en fonction de la température ambiante actuelle et du réglage du thermostat.

Déshumidificateur par évaporation (mode Déshumidification)

Réduit l'humidité indésirable de l'air sans refroidissement supplémentaire.

Mode Sommeil

Augmente automatiquement la température de consigne de 2° après la première heure et de 2° supplémentaires après la deuxième heure. Cette fonction limite l'utilisation du compresseur et permet d'économiser de l'énergie.

Mode Économie d'énergie

Arrête automatiquement le compresseur et le ventilateur lorsque la température souhaitée est atteinte pour économiser l'énergie.

Protection contre les coupures de courant avec redémarrage automatique

Mémoire tous les réglages en cas de coupure de courant. Dès que le courant est rétabli, le climatiseur fonctionne selon le mode, la température et les réglages antérieurs à la coupure de courant.

Revêtement en or

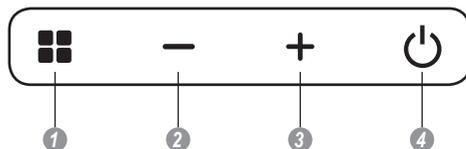
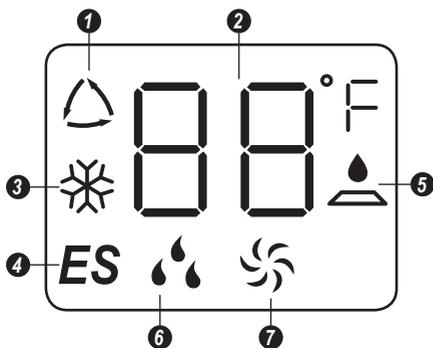
Le revêtement anticorrosion empêche la corrosion des ailettes du condenseur.

REMARQUE :

- L'unité de température par défaut sur l'écran d'affichage est le Fahrenheit (°F). Pour changer l'affichage en degrés Celsius (°C), appuyez simultanément sur les touches Δ et — pendant 3 secondes, alors que la télécommande est désactivée. Répétez le processus pour revenir à l'unité Fahrenheit (°F).
- Ce modèle de climatiseur à refroidissement seulement n'est pas conçu pour des conditions extérieures de gel. N'utilisez pas l'appareil dans des conditions de gel.

4. GUIDE D'UTILISATION

4.2. BOUTONS ET INDICATEURS DU PANNEAU DE CONTRÔLE



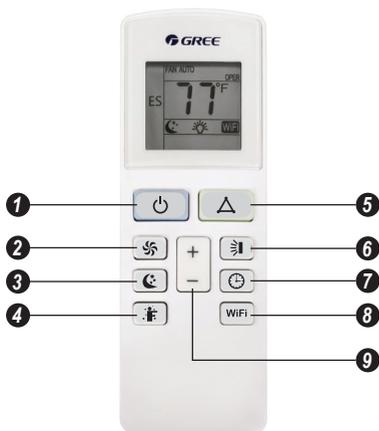
REMARQUE : Sur le panneau de contrôle, utilisez les boutons **+** et **-** pour régler la vitesse de ventilation sur *Faible*, *Moyenne* ou *Haute*. Utilisez le pad Auto pour activer la vitesse de ventilation *Automatique*.

SYMBÔLE	INDICATEUR	DESCRIPTION
1		Automatique Indique que le climatiseur fonctionne en mode <i>Automatique</i> .
2		Affichage numérique Dans des conditions normales, indique la température de la pièce. Si une minuterie a été réglée, indique le temps restant. En mode <i>Climatisation</i> , <i>Déshumidification</i> ou <i>Économie d'énergie</i> , indique la température ambiante.
3		Climatisation Indique que le climatiseur fonctionne en mode <i>Climatisation</i> .
4	ES	Économie d'énergie Indique que le climatiseur fonctionne en mode <i>Économie d'énergie</i> .
5		Vérification du filtre Indique que le filtre à poussière du climatiseur a besoin d'être nettoyé.
6		Déshumidification Indique que le climatiseur fonctionne en mode <i>Déshumidification</i> .
7		Ventilation Indique que le climatiseur fonctionne en mode <i>Ventilation</i> .

SYMBÔLE	BOUTON	DESCRIPTION
1		Fonction Permet de régler le climatiseur en mode <i>Climatisation</i> ou <i>Ventilation</i> .
2		Diminue Diminue la température de consigne de 1° à chaque pression.
3		Augmente Augmente la température de consigne de 1° à chaque pression.
4		Alimentation Permet de mettre en marche ou d'arrêter le climatiseur.

4. GUIDE D'UTILISATION

4.3. FONCTIONS DES BOUTONS DE LA TÉLÉCOMMANDE



REMARQUE :

- La distance entre la télécommande et l'unité de fenêtre ne doit pas dépasser 8 mètres (26 pi), et il ne doit y avoir aucun obstacle entre les deux.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pour une longue période, veuillez retirer les piles.

SYMBÔLE	BOUTON	DESCRIPTION
1		Alimentation Permet de mettre en marche ou d'arrêter le climatiseur.
2		Vitesse Sélectionne une vitesse de ventilation en suivant l'ordre suivant : <i>Automatique</i> , <i>Basse</i> , <i>Moyenne</i> et <i>Haute</i> .
3		Sommeil Active ou désactive le mode <i>Sommeil</i> . Cette fonction n'est disponible qu'en mode <i>Climatisation</i> , <i>Déshumidification</i> ou <i>Economie d'énergie</i> pour maintenir la température la plus confortable possible.
4		« I Feel » Active ou désactive la fonction « I Feel ». Lorsqu'elle est activée, la télécommande sert de capteur de température ambiante au lieu de l'unité de fenêtre afin d'offrir un meilleur confort dans la zone où se trouve l'utilisateur. En cas de coupure de courant, cette fonction devra être réactivée.
5		Mode Sélectionne un mode de fonctionnement parmi les options suivantes : <i>Automatique</i> , <i>Climatisation</i> , <i>Economie d'énergie</i> , <i>Déshumidification</i> ou <i>Ventilation</i> . Voir le tableau ci-dessous pour la description des modes.
6		Oscillation Active ou désactive l'oscillation automatique des volets.
7		Minuterie Permet le réglage d'une minuterie de mise en marche ou d'arrêt. En appuyant deux fois sur ce bouton, vous annulez le réglage d'une minuterie.
8	WiFi	WiFi Active ou désactive le contrôle WiFi.
9		Augmente / Diminue En mode <i>Climatisation</i> , <i>Déshumidification</i> ou <i>Economie d'énergie</i> , augmente ou diminue la température réglée de 1° à chaque pression. Maintenez les deux boutons simultanément pendant 2 secondes pour régler rapidement la température sur la télécommande. Lors du réglage d'une minuterie, augmente ou diminue la valeur du temps.

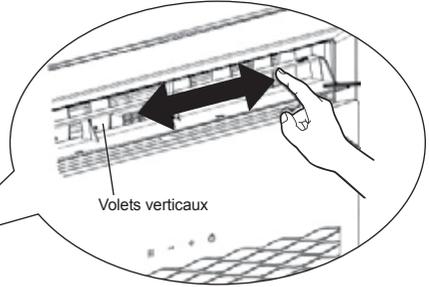
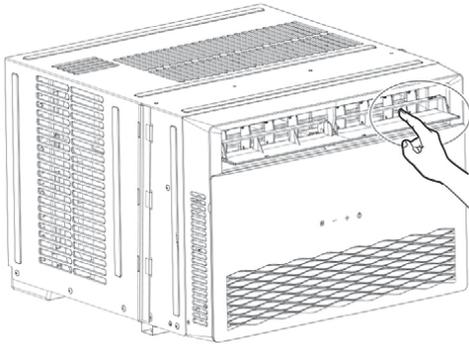
SYMBÔLE	MODE	DESCRIPTION
1		Automatique Contrôle la température ambiante et le niveau d'humidité de la pièce, et s'ajuste automatiquement pour fournir une température ambiante confortable.
2		Climatisation Refroidis la pièce à la température souhaitée et élimine l'humidité de l'air.
3		Déshumidification Réduit automatiquement l'humidité de l'air. La vitesse de ventilation ne peut pas être changée dans ce mode.
4		Ventilation Fonctionne en ventilation uniquement.
5	ES	Économie d'énergie Ajuste son propre fonctionnement pour réaliser des économies d'énergie.

4. GUIDE D'UTILISATION

4.4. AJUSTEMENT DE LA DIRECTION DU DÉBIT D'AIR

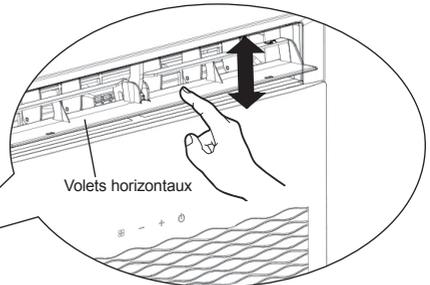
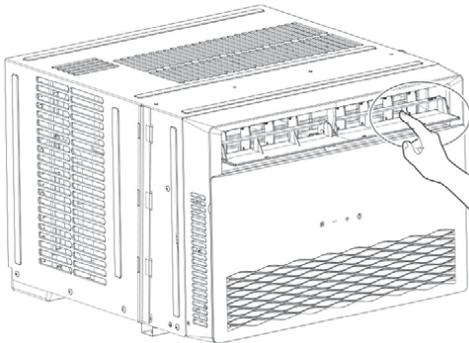
Ajustement horizontal du débit d'air

Réglez les volets verticaux à gauche ou à droite pour diriger le débit d'air selon votre préférence.



Ajustement vertical du débit d'air

Réglez les volets horizontaux vers le haut ou vers le bas pour diriger le débit d'air selon votre préférence.



REMARQUE : Cette photo est uniquement à titre de référence. Veuillez vous référer au produit réel pour l'apparence.

5. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

⚠ AVERTISSEMENT :

- Mettez le climatiseur hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise avant de le nettoyer pour éviter toute décharge électrique.
- Ne PAS laver le climatiseur à l'eau pour éviter les décharges électriques.
- Ne PAS utiliser de détergents agressifs pour nettoyer le climatiseur.
- Pour éviter toute blessure, si le filtre à poussière doit être retiré, évitez de toucher les parties métalliques de l'appareil.

Nettoyage du filtre à poussière

1. Pour ouvrir le panneau avant, tirez sur les encoches des deux côtés du panneau, comme illustré à la *Figure 21*.
2. Retirez et nettoyez le filtre à poussière avec un chiffon propre et humide. Si le filtre est très sale, utilisez de l'eau chaude avec un savon doux, puis laissez-le sécher. N'utilisez pas de sèche-cheveux ou tout autre appareil de séchage.
3. Une fois que le filtre est complètement sec, réinstallez-le à l'intérieur de l'appareil, puis fermez solidement le panneau avant, comme illustré à la *Figure 22*.
4. Ne faites pas fonctionner le climatiseur sans que le filtre à poussière soit en place.

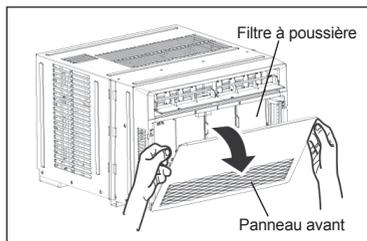


FIGURE 21

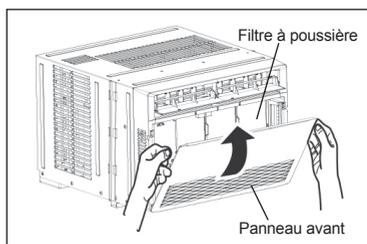


FIGURE 22

Entretien quotidien

- Vérifiez le filtre une fois par mois ou après environ 250 heures d'utilisation pour voir si un nettoyage est nécessaire. Si l'unité de fenêtre fonctionne dans un environnement poussiéreux, nettoyez le filtre plus fréquemment.
- Évitez de toucher les ailettes métalliques du climatiseur lorsque vous retirez le filtre à poussière.
- Pour nettoyer la surface de l'unité, essuyez-la avec un chiffon doux et sec.
- Vérifiez périodiquement les serpentins à l'extérieur de l'appareil pour vous assurer qu'ils ne sont pas obstrués par des saletés ou des débris.

REMARQUE :

Après 250 heures de fonctionnement, l'indicateur de *Vérification du filtre* s'affiche.

1. Vérifiez et nettoyez le filtre.
2. Réinitialisez l'indicateur *Vérification du filtre* en appuyant sur le bouton — et en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'un bip se fasse entendre et que l'indicateur se désactive.

5. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Entreposage d'après-saison

1. Réglez la température à 30°C (86°F) et laissez l'appareil fonctionner pendant une demi-journée. Ceci permet de sécher l'intérieur de l'appareil.
2. Mettez le climatiseur hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.
3. Nettoyez le filtre à poussière, puis remettez-le dans l'appareil.
4. Nettoyez soigneusement l'appareil.
5. Retirez les piles de la télécommande.
6. Couvrez le climatiseur et tous ses composants avec un sac en plastique. Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec, à l'abri des rayons directs du soleil, des températures extrêmes et de la poussière excessive.

Remplacement des piles de la télécommande

1. Appuyez sur le couvercle du compartiment des piles au dos de la télécommande, puis faites-le glisser dans le sens de la flèche comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.
2. Remplacez les piles épuisées par deux nouvelles piles AAA de 1,5V. Assurez-vous que les positions des polarités «+» et «-» correspondent aux inscriptions à l'intérieur du compartiment des piles.
3. Replacez le couvercle du compartiment des piles.

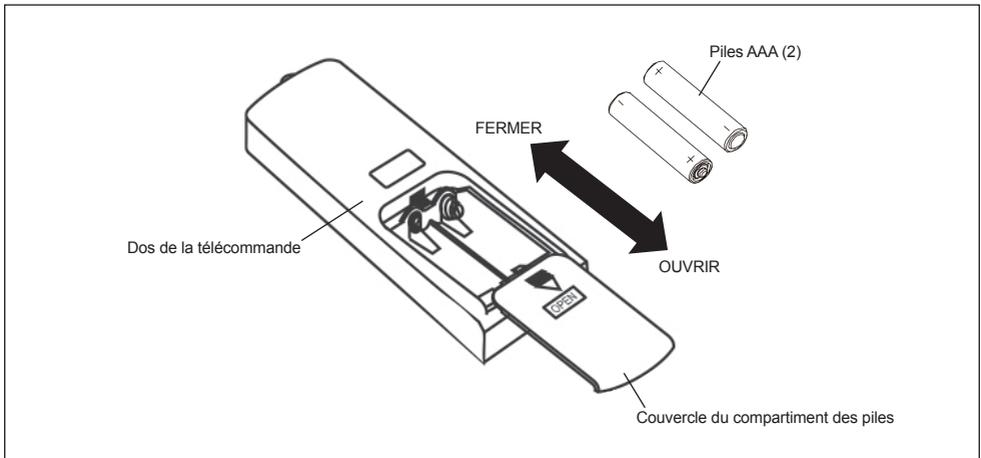


FIGURE 23

⚠ AVERTISSEMENT :

Veillez mettre le climatiseur hors tension et débrancher immédiatement le cordon d'alimentation de la prise et contacter le service clientèle :

- Cordon d'alimentation surchauffé ou endommagé.
- Sons anormaux pendant le fonctionnement.
- Odeur de brûlé.
- Rebonds fréquents des boutons « TEST » ou « RESET » de la fiche d'alimentation.
- Fuite d'eau à l'avant de l'appareil.

Ne PAS essayer de réparer ou de remonter le climatiseur.

Le fonctionnement du climatiseur dans ces conditions peut provoquer d'autres dysfonctionnements, des décharges électriques ou des risques d'incendie.

6.1. SONS NORMAUX

Vous trouverez ci-dessous une description des sons normaux que vous pouvez entendre lorsque vous utilisez votre climatiseur. Il ne s'agit pas de dysfonctionnements de l'appareil.

Sons aigus

Le compresseur à haut rendement peut faire un bruit aigu lorsqu'il fonctionne en mode *Climatisation*.

Sons de vibration

Si l'appareil n'est pas installé correctement ou si la construction des murs ou des fenêtres est inadéquate, l'appareil peut vibrer et faire du bruit.

Sons de gargouillement ou de sifflement

Vous pouvez entendre ces sons lorsque le réfrigérant circule dans l'évaporateur.

Sons de gouttelettes d'eau

Lorsque de l'eau frappe le condenseur quand il fonctionne, elle peut provoquer un bruit de gouttelettes.

6. DÉPANNAGE

6.3. PROBLÈMES COMMUNS

Si votre appareil semble défectueux, veuillez vérifier les explications possibles de votre situation dans le tableau ci-dessous, il se peut qu'une solution simple puisse aider à résoudre le problème. Si le problème persiste, veuillez appeler le **1 800 686-2175** pour obtenir de l'aide.

SITUATION	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le climatiseur ne fonctionne pas.	Il n'y a pas d'électricité.	Branchez l'appareil sur une prise de courant ou, en cas de coupure de courant, attendez que le courant soit rétabli.
	La fiche d'alimentation s'est desserrée de la prise de courant.	Enfoncez fermement la fiche dans la prise de courant.
	Le disjoncteur est déclenché ou le fusible est grillé.	Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'autres appareils sur le même circuit.
	L'unité est immédiatement redémarrée après avoir été arrêtée ou le mode de fonctionnement a été modifié.	Le compresseur s'arrête en raison du changement de mode. Attendez 5 minutes.
	Le dispositif de courant de la prise du cordon d'alimentation est déclenché.	Appuyez sur le bouton « RESET » situé sur la prise de courant. Si le courant se coupe à nouveau, il y a un possible dysfonctionnement du cordon d'alimentation ou de l'appareil. Contactez le service clientèle pour obtenir de l'aide.
L'efficacité du refroidissement est très faible.	La température réglée est trop élevée.	Ajustez la température de consigne de manière à ce qu'elle soit inférieure à la température ambiante.
	La température ambiante est inférieure à 16 °C (60 °F).	Le refroidissement peut ne pas s'effectuer si la température ambiante est inférieure à 16 °C (60 °F).
	Les volets ne sont pas correctement réglés.	Vérifiez et ajustez les volets pour diriger le débit d'air.
	Il y a une lumière directe du soleil dans la pièce.	Tirez le rideau ou fermez les stores pour empêcher la lumière du soleil de chauffer la pièce.
	Les portes ou les fenêtres sont ouvertes.	Fermez les portes et les fenêtres.
	Il y a un grand nombre de personnes dans la pièce.	Attendez que les gens quittent pour voir si la pièce se refroidit.
	Il y a des sources de chaleur présentes dans la pièce.	Arrêtez ou retirez toute source de chaleur qui pourrait nuire à l'efficacité du refroidissement de l'appareil.
	Le filtre est encrassé.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
Il y a de la glace qui se forme à l'arrière de l'unité.	Les bouches d'aération sont obstruées.	Dégagez les objets ou les meubles qui pourraient bloquer les bouches d'aération de l'appareil.
	La température réglée est trop basse.	Réglez l'appareil en mode <i>Ventilation</i> ou <i>Climatisation</i> sur <i>Haute</i> vitesse et ajustez la température à un niveau plus élevé.
Le climatiseur se met en marche et s'arrête rapidement.	Le débit d'air est limité en raison d'un filtre à poussière sale.	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
Il y a de l'eau qui s'égoutte à l'intérieur lorsque l'appareil est en cours de refroidissement.	Le climatiseur n'est pas correctement incliné vers l'arrière en raison d'une installation inadéquate.	Reportez-vous aux instructions d'installation de ce manuel.
Il y a de l'eau qui s'égoutte à l'extérieur lorsque l'appareil est en cours de refroidissement.	L'air ambiant est particulièrement humide et chaud.	Cette situation est normale. L'appareil élimine une grande quantité d'humidité de la pièce et l'évacue à l'extérieur.

6. DÉPANNAGE

L'indicateur <i>Vérification du filtre</i> ne s'éteint pas.	L'unité a fonctionné pendant environ 250 heures.	Après 250 heures de fonctionnement, l'indicateur <i>Vérification du filtre</i> s'allume automatiquement. Vérifiez et nettoyez le filtre.
La télécommande ne fonctionne pas.	La distance entre l'appareil et la télécommande est trop grande.	Rapprochez-vous de l'appareil pour que le signal de la télécommande puisse atteindre le récepteur de l'unité principale.
	La télécommande n'est pas correctement alignée avec le récepteur de signaux de l'unité principale.	Veillez à être face à l'appareil lorsque vous appuyez sur les touches de la télécommande.
	Il y a une lampe fluorescente dans la pièce.	Éteignez la lampe fluorescente et essayez à nouveau, ou rapprochez-vous de l'unité principale.
	Il y a des objets entre la télécommande et l'unité principale.	Supprimez les obstacles qui pourraient bloquer le signal.
	L'unité principale est fortement perturbée en raison de la pression statique, d'une tension instable, etc.	Débranchez le cordon d'alimentation, attendez environ 3 minutes, rebranchez la fiche, puis mettez l'appareil en marche.
	Les batteries sont à plat.	Remplacez-les par des piles neuves.
La fonction « I Feel » de la télécommande se désactive d'elle-même.	Il y a eu une récente coupure de courant.	La fonction « I Feel » doit être réactivée manuellement après une coupure de courant.
	La télécommande est hors de portée de l'unité de fenêtre.	La télécommande doit être maintenue dans un rayon de 8 mètres (26 pi) pour que le signal de transmission atteigne l'appareil.
La température réglée ne peut pas être ajustée.	L'appareil fonctionne en mode <i>Automatique</i> .	La température ne peut pas être ajustée en mode <i>Automatique</i> . Sélectionnez un autre mode de fonctionnement.
	La température souhaitée dépasse la plage de température.	La plage de température est de 16 à 30 °C (61 à 86 °F).
Une odeur étrange émane de l'appareil.	Il y a une personne qui fume une cigarette à proximité ou une poubelle a été laissée ouverte à proximité de l'appareil, etc.	Les odeurs peuvent être captées par l'appareil et propagées par le courant d'air. Éliminez la source de l'odeur.

6.3. CODES D'ERREURS

Si l'un des codes de dysfonctionnement suivants apparaît sur l'écran d'affichage de l'unité de fenêtre, veuillez appeler le service clientèle au **1 800 686-2175** pour obtenir de l'aide.

CODE	DESCRIPTION
F1	Dysfonctionnement du capteur de température ambiante intérieure.
F2	Dysfonctionnement du capteur de température du tube intérieur.
F4	Dysfonctionnement du capteur de température du tube extérieur.
FJ	Dysfonctionnement du capteur de température à la sortie d'air.
EP	Dysfonctionnement du capteur de température ambiante intérieure ou du capteur de température du tube intérieur.
F0	Protection contre les fuites de réfrigérant du système.
H3	Protection contre les surcharges du système.
E2	Protection antigel intérieure.
E8	Dysfonctionnement du moteur du ventilateur intérieur.

7. GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE

Ce produit est couvert par une garantie de **UN (1) an**, à partir de la date de son achat original, contre tout défaut de fabrication, et sur les pièces, si utilisé conformément aux instructions spécifiées dans ce guide.

Note : Le compresseur est couvert par une garantie limitée de 5 ans.

Durant la période de garantie, si le produit fait défaut lors d'un usage normal, Gree Canada aura le choix de le réparer ou le remplacer à ses frais, et ce, dans un délai raisonnable suivant la réception de l'unité à son centre de service. Comme pour toute autre garantie, le consommateur-propriétaire de cet appareil devra présenter le certificat de garantie ainsi que la preuve d'achat original lors de la demande de service.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS...

- Tous dommages, accidentels ou autrement, ne résultant pas d'un défaut de fabrication.
- Tous dommages résultant d'une utilisation abusive, d'une modification faite au produit ou d'un bris découlant d'un mauvais entretien ou d'une manipulation contraire aux instructions spécifiées dans ce guide.
- Tous dommages au fini du boîtier ou des accessoires causés par l'usure.
- Les filtres.
- Tous dommages résultant de réparations effectuées par une personne non autorisée par Gree Canada.
- Les coûts d'assurance et de transport pour le service de garantie.

TOUTES LES GARANTIES FORESTAIR TACITES, INCLUANT LA GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE DE **UN (1) AN** POUR CETTE GARANTIE EXPRESSE LIMITÉE DU PRODUIT. GREE CANADA DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ DES DOMMAGES ACCESSOIRES, ET LA RESPONSABILITÉ DE GREE CANADA NE DÉPASSERA EN AUCUN CAS LA VALEUR AU DÉTAIL DE L'APPAREIL POUR RUPTURE DE GARANTIE ÉCRITE OU IMPLICITE EN CE QUI CONCERNE CE PRODUIT.

Conservez ce guide d'utilisation avec votre preuve d'achat dans un endroit approprié à des fins de référence. Vous devez fournir votre certificat de garantie et votre preuve d'achat lors d'une demande de service couvert par la garantie.

Complétez la fiche d'information ci-après ; cela vous facilitera la tâche si vous devez faire une demande de service. Le cas échéant, vous aurez à fournir le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil. Vous trouverez ces renseignements inscrits sur la plaque signalétique de votre appareil.

Nom du détaillant: _____

Adresse: _____

Numéro de modèle: _____

Numéro de série: _____

Date d'achat: _____